

[Text]

SOR/85-587—SCHEDULE TO THE HAZARDOUS PRODUCTS ACT, AMENDMENT

August 27, 1985

Mark R. Daniels, Esq.
Deputy Minister,
Department of Consumer and Corporate Affairs,
Place du Portage,
Ottawa, Ontario
K1A 0C9

Re: SOR/85-587, Schedule to the Hazardous Products Act, amendment

Dear Mr. Daniels:

I have reviewed the referenced amendment and wonder in what way the product described therein can be said to present "a danger to the health and safety of the public."

Pursuant to Section 8(1)(b) of the Hazardous Products Act, the Governor in Council may amend the Schedule to the Act by adding thereto:

"(b) any product designed for household, garden or personal use, for use in sports or recreational activities, as life-saving equipment or as a toy, plaything or equipment for use by children that he is satisfied is or is likely to be a danger to the health or safety of the public because of its design, construction or contents".

As the product described in this amendment presents no danger to the "health" of the public, its addition to Part I of the Schedule to the Act must be justified on the ground that it "is or is likely to be a danger to the safety of the public because of its design". In making this determination, it must be kept in mind that the purpose of the legislation is to give the Executive the means to control the distribution to the public of substances or products that are hazardous to the health and safety of persons and that are not already dealt with under legislation such as the Food and Drug Act or the Explosives Act.

At first glance, I would think that the products, the sale, importation and advertisement of which may be prohibited under the Act, are those that present a risk of harm to the physical safety of those who use them. It is noteworthy that all of the products which have been added to the Schedule to the Act prior to the present amendment were products which present a risk of physical hurt or injury. The novelty item described in this amendment could be used to create a public disturbance in the course of which individuals could be physically harmed but, if used for its intended purpose, it cannot be said that any element of its design poses a risk of physical harm. Is this sufficient to conclude that the product is likely to endanger the safety of the public because of its design? For a product to be considered hazardous, it seems to me there must exist a substantial degree of proximity between specific char-

[Translation]

DORS/85-587, ANNEXE DE LA LOI SUR LES PRODUITS DANGEREUX—Modification.

Le 27 août 1985

Monsieur Mark R. Daniels
Sous-ministre
Ministère de la Consommation
et des Corporations
Place du Portage
OTTAWA (Ontario)
K1A 0C9

Objet: DORS/85-587, Annexe de la Loi sur les produits dangereux—Modification

Monsieur le Sous-ministre,

Ayant examiné la modification susmentionnée, je me demande de quelle façon le produit en question peut être réputé présenter «un danger pour la santé ou la sécurité du public».

En effet, l'alinéa 8(1)b) de la Loi sur les produits dangereux prévoit que le gouverneur en conseil peut modifier l'annexe de la loi en y ajoutant

b) un produit destiné à servir à des usages domestiques, à des usages personnels, au jardin, dans les sports, dans les activités récréatives, comme matériel de sauvetage, comme jouet, comme jeu ou comme équipement pour enfants, s'il est convaincu que ce produit présente ou présentera vraisemblablement, à cause de sa conception, sa construction ou son contenu, un danger pour la santé ou la sécurité du public.

Or, comme le produit décrit dans la modification citée en titre ne présente aucun danger pour la «santé» du public, cet ajout à la partie I de l'annexe doit se justifier uniquement par le fait que le produit présente ou présentera vraisemblablement, à cause de sa conception, un danger pour la sécurité du public. En établissant ce verdict, on doit se rappeler que le but de la loi est de donner au gouvernement le moyen de contrôler la distribution publique de substances ou de produits dangereux pour la santé et la sécurité de la population et qui ne sont pas déjà expressément visés par d'autres lois comme la Loi des aliments et drogues ou la Loi sur les explosifs.

A première vue, j'incite à croire que les produits dont la vente, l'importation ou la promotion publicitaire risquent d'être interdites en vertu de la loi sont ceux qui présentent une menace à la sécurité physique des personnes qui les utilisent. Il est d'ailleurs intéressant de mentionner que tous les produits ajoutés à l'annexe de la loi avant la présente modification présentaient un risque de dommage physique ou de blessure. Le nouveau produit décrit dans cette modification pourrait être utilisé pour créer une perturbation publique au cours de laquelle des personnes seraient blessées, mais si le produit est utilisé aux fins auxquelles il est destiné, on ne saurait affirmer que chaque élément de sa conception présente un risque de blessure. Cela est-il suffisant pour conclure que ce produit risque de mettre en danger la sécurité du public à cause de sa conception? Pour qu'un produit soit considéré comme dange-